

# 阿摩司书

## 阿摩司的默示

1 提哥亚的牧人阿摩司，在犹大王乌西雅和以色列王约阿施的儿子耶罗波安作王的日子，大地震前二年所见的异象，就是有关以色列的话，记在下面。

2 他说：“耶和华从锡安吼叫，从耶路撒冷发声；牧人的草场因此干旱，迦密的山顶枯干。

## 惩罚大马士革

3 “耶和华这样说：‘大马士革三番四次犯罪，我必不收回惩罚他的命令；因为他用打谷的铁器蹂躏基列。

4 我必降火在哈薛的王宫，烧毁便·哈达的堡垒。

5 我必折断大马士革的门闩，剪除亚文平原的居民，以及伯·伊甸掌权的首领；亚兰的人民也必被掳至吉珥。’这是耶和华说的。

## 惩罚非利士

6 “耶和华这样说：‘迦萨三番四次犯罪，我必不收回惩罚他的命令；因为他带走全部的俘虏，交给以东。

7 我必降火在迦萨的城墙，烧毁他的堡垒；

8 我必剪除亚实突的居民，以及亚实基伦掌权的领袖；我必伸手攻击以革伦，把余剩的非利士人都灭绝。’这是主耶和华说的。

## 惩罚推罗

9 “耶和华这样说：‘推罗三番四次犯罪，我必不收回惩罚他的命令；因为他把全部的俘虏交给以东，并不记念与兄弟所立的盟约。

10 我必降火在推罗的城墙，烧毁他的堡垒。’

## 惩罚以东

11 “耶和华这样说：‘以东三番四次犯罪，我必不收回惩罚他的命令；因为他拿刀追杀他的兄弟，没有丝毫怜悯；他的怒气不断爆发，他的忿怒永不止息。

12 我必降火在提幔，烧毁伯斯拉的堡垒。’

### 惩罚亚扪

13 “耶和华这样说：‘亚扪三番四次犯罪，我必不收回惩罚他的命令；因为他为了扩张疆界，甚至剖开基列孕妇的肚腹。

14 在战争之日的呐喊中，在风雨天的暴风中；我必在拉巴的城墙放火，烧毁他的堡垒。

15 他的君王必被掳走，君王和官员一同被掳。’这是耶和华说的。”

## 2

### 惩罚摩押

1 “耶和华这样说：‘摩押三番四次犯罪，我必不收回惩罚他的命令；因为他把以东王的骸骨焚烧成灰。

2 我必降火在摩押，烧毁加略的堡垒；在扰攘、呐喊、吹角声中，摩押必被消灭。

3 我必剪除他的掌权者，也把他所有的领袖一同杀死。’这是耶和华说的。

### 惩罚犹大

4 “耶和华这样说：‘犹大三番四次犯罪，我必不收回惩罚他的命令；因为他弃绝耶和华的律法，不遵守他的典章；反被他们列祖跟从的偶像，使他们走错了路。

5 我必降火在犹大，烧毁耶路撒冷的堡垒。’

### 惩罚以色列

6 “耶和华这样说：‘以色列三番四次犯罪，我必不收回惩罚他的命令；因为他为了银子卖义人，为了一双鞋卖穷人。

7 他们践踏穷人的头，好像践踏地面的尘土；他们把困苦人应有的权益夺去；儿子和父亲与同一个女子亲近，故意亵渎我的圣名。

8 他们在各祭坛旁，躺卧在别人抵押的衣服上面；在他们神的殿中，饮用拿剥削回来的钱所买的酒。

9 我不是在他们面前把亚摩利人消灭了吗？亚摩利人虽像香柏树高大，像橡树那样坚固；我却要灭绝它树上的果子，拔除树下的根。

10 我不是带你们出埃及地，领你们在旷野度过四十年，叫你们得着亚摩利人的地为业吗？

11 我从你们子孙中兴起先知，从年轻人中兴起拿细耳人；以色列人哪！这不是事实吗？’这是耶和华的宣告。

12 ‘但你们迫使拿细耳人喝酒，吩咐先知说：不要说预言。

13 看哪！我要使你脚下的地摇荡，好像满载禾捆的车子摇荡一样。

14 行动迅速的不能逃走，强而有力的不能施展他的勇气，勇士也不能救自己；

15 拿弓的人站立不住，跑得快的不能逃走，骑马的也不能救自己。

16 到那日，最勇敢的战士，也是赤身逃跑。’这是耶和华的宣告。”

### 3

#### 更重的刑罚

1 以色列人哪！要听耶和华攻击你们的这些话，就是攻击他从埃及地领上来的以色列全家，说：

2 “地上万族中，我只拣选了你；因此，我必追讨你们的一切罪。”

3 二人如果没有约定，怎会同行呢？

#### 先知的使命

4 狮子如果不是捕获猎物，怎会在林中吼叫？少壮狮子如果没有捕获什么，怎会在洞中咆哮呢？

5 如果没有饵，雀鸟怎会掉在地上的网罗中？网罗如果没有捕获雀鸟，怎会从地上翻起呢？

6 城中如果吹起号角，居民怎会不惊慌呢？灾祸如果临到某城，不是耶和华所降的吗？

7 如果主耶和华不先把计划向他的仆人众先知显示，他就不会作任何事。

8 狮子吼叫，谁不害怕；主耶和华宣告，谁敢不代他传话？

### 犯罪的结果

9 要向亚实突和埃及的堡垒宣告：“你们要在撒玛利亚山上聚集；观看城里极大的骚乱和城中的暴虐。”

10 “这些人不知道怎样行正直的事，只管在他们的堡垒中积聚暴行和欺压。”这是耶和华的宣告。

11 因此，主耶和华这样说：“敌人必围攻这地，使你们的势力倾覆，抢掠你们的堡垒。”

12 耶和华这样说：“牧人从狮子口中，只能夺回一双羊腿和一角耳朵；住在撒玛利亚的以色列人获救也是这样，他们只剩下一角床榻，半边褥子（“他们只剩下一角床榻，半边褥子”，这句原文意义不详，或译：“他们躺卧在华丽的床上，睡在铺上绣花毯子的榻上”）。

13 你们要听，要向雅各家作证。（这是主耶和华万军之神宣告。）

14 我追讨以色列的悖逆时，必要惩罚伯特利的祭坛；坛角必砍下，跌落在地。

15 我必毁坏冬天和夏天的别墅，用象牙装饰的房子必破烂，宏伟的楼宇必归于无有。”这是耶和华的宣告。

## 4

### 欺贫重富必受惩罚

1 撒玛利亚山上的巴珊母牛啊！要听这话；你们欺负贫穷人，压迫穷苦人，又对自己的丈夫说：“拿酒来，给我们饮用。”

2 主耶和华指着自己的圣洁起誓：“看哪！对付你们的日子快到，人必用钩子把你们钩走，最后一个也必被人用鱼钩钩去。

3 你们一个一个经过城墙的破口出去，被丢弃在哈门。”这是耶和华的宣告。

### 向偶像献祭的罪

4 “你们去伯特利犯罪，在吉甲增加过犯吧！每早献上你们的祭物，每三日献上你们的十分之一吧！”

5 以色列人哪！把有酵的饼作感谢祭献上，高声宣扬你们自愿献的祭吧！这原是你们喜爱行的。”这是主耶和华的宣告。

### 受重罚仍不悔改

6 “虽然我使你们各城的人牙齿干净，各处都缺乏粮食；但你们仍不归向我。”这是耶和华的宣告。

7 “我曾在收割前三个月，不降雨给你们；我降雨给一个城，在另一个城却不降雨；我在一块地降雨，另一块地没有雨水就枯干了。

8 两三个城的居民挤到一个城去找水喝，却没有足够的水喝；但你们仍不归向我。”这是耶和华的宣告。

9 “我曾多次用热风和霉烂击打你们的园子和葡萄园，叫蝗虫吃光你们的无花果树和橄榄树；但你们仍不归向我。”这是耶和华的宣告。

10 “我在你们中间降下瘟疫，正如临到埃及的瘟疫一样；我用刀杀掉你们的年轻人，你们被掳去的马匹也遭杀戮；我使你们营里死尸的臭气扑鼻，但你们仍不归向我。”这是耶和华的宣告。

11 “我倾覆你们，就像倾覆所多玛和蛾摩拉一样；你们像一根木柴，从火里抽出来；但你们仍不归向我。”这是耶和华的宣告。

12 “因此，以色列啊！我必这样对付你。以色列啊！因我必这样对付你，你应当预备迎见你的神。”

13 看哪！他造了山，创造了风，把他的心意告诉人；他造了晨光和黑暗，他的脚踏在地的高处，耶和华万军的神就是他的名。

## 5

### 哀歌

1 以色列家啊！要听这话，就是我为你们唱的挽歌：

2 “童贞女以色列，跌倒了，不能再起来；她被抛弃在自己的地上，没有人扶她起来。”

3 因为主耶和华论以色列家这样说：“这城派兵一千，剩下的只有一百；出兵一百，只剩下十个。”

### 寻求主得以存活

4 耶和华对以色列家这样说：“寻求我，就必存活；

5 不要去伯特利寻求我，不要去吉甲，也不要过去别是巴。因为吉甲必被掳掠，伯特利必化为乌有。”

6 寻求耶和华，就必存活，免得他像火在约瑟家猛烈蔓延，吞灭他们；没有人能把伯特利的火扑灭。

7 他们使公正变为苦董，把公义弃于地上。

8 那创造昴星和参星，把幽暗变为黎明，把白日转为黑夜；又吩咐海水，把海水倒在地上的；耶和华就是他的名。

9 是他使毁灭像闪电临到堡垒，使毁灭临到坚固的城。

10 你们讨厌那在城门口主持公道的人，恨恶说正直话的。

11 你们欺压穷人，强征他们的五谷；因此，你们用琢磨过的石头建造房屋，却不能住在其中；你们栽种美好的葡萄园，却不能喝园中的酒。

12 因为我知道你们的过犯众多，罪大恶极；你们迫害义人，收受贿赂，在城门口屈枉穷乏人；

13 为此，聪明人在这时代缄默无声，因这时代邪恶。

14 你们要寻求良善，不要寻求邪恶，这样才可以存活。耶和华万军的神就必与你们同在，正如你们所说的。

15 你们要喜爱良善，恨恶邪恶，在城门口伸张正义；这样，耶和华万军的神或会恩待约瑟的余民。

16 因此，主耶和华万军的神这样说：“各广场充满哀恸的声音，街上只听见‘苦啊！苦啊！’的喊声；人要召农夫来哀哭，召善于哭丧的人来哀喊。

17 所有葡萄园充满哀恸的声音，因为我必在你们中间经过。”这是耶和华说的。

18 渴望耶和华日子来临的人，你们有祸了！耶和华的日子对你们有什么好处呢？那日是黑暗，没有光明的日子。

19 那日就像一个人避过了狮子，却遇上了熊；回到家里，手靠在墙上，却被蛇咬。

20 耶和华的日子不是黑暗，没有光明，只有幽暗，全无光辉吗？

### 神不喜欢外表的敬虔

21 我憎恨、厌恶你们的节期，也不喜爱你们的节日。

22 虽然你们给我献上燔祭和素祭，我却不接受。你们献上肥美的牲畜作平安祭，我也不悦纳。

23 你们唱歌的吵声要远离我，我不想听见你们的琴声。

24 但愿公正好像潮水滚流，公义好像河水长流。

25 以色列家啊！你们在旷野四十年，有献燔祭和素祭给我吗？

26 你们抬着你们的神“撒固”王，和你们的星神“迦温”的神像，就是你们为自己所做的。

27 我必使你们被掳，流亡到大马士革以外。这是耶和华说的，万军的神就是他的名。

## 6

### 严责享乐放纵的人

1 那些在锡安平静安逸的，安稳在撒玛利亚山上的，有祸了！你们是这列国中为首之大国的领袖，是以色列家所归向的。

2 你们要过去甲尼看看，从那里往哈马大城去，然后下到非利士的迦特；看你们是否比这些国家胜一筹？他们的领土是否比你们的领土还大？

3 你们认为灾祸的日子离开很远，你们的行为却招致残暴的审判。

4 你们卧在象牙床上，躺在榻上；你们吃羊群中的羊羔，和牛棚里的牛犊。

5 你们闲逸地弹琴奏乐，又为自己制造乐器，像大卫一样。

6 你们用大碗喝酒，用最贵重的膏油抹身；但你们并没有为约瑟的败落而痛心。

### 悲惨的结局

7 因此，你们将是最先被掳去的人，宴乐享受的日子必要消逝。

8 主耶和华指着自已起誓说：“我痛恨雅各所夸耀的，憎恶他的堡垒；我要把城市和城中的一切，都交给敌人。”这是耶和华万军的神的宣告。

9 如果在一间房子里剩下十个人，他们都必死亡。

10 死者的亲属和殓葬的人把尸体从房子抬走，并问那躲在屋内深处的人：“还有人吗？”那人回答：“没有，不要再说话，不可再提耶和华的名。”

11 看哪！耶和华下令，大楼就粉碎，小屋也要破裂。

### 颠倒是非

12 马能在悬崖奔驰吗？人可在那里用牛耙地吗？但你使公正变为毒草，使公义的果子转为苦堇。

13 你们以夺取罗底巴为夸耀，说：“我们夺取加宁不是靠自己的力量吗？”

### 兴起一国攻击以色列

14 “看哪！以色列家，我要兴起一国攻击你们，这国要欺压你们，从哈马关口直至亚拉巴河。”这是万军耶和华神的宣告。

## 7

### 蝗灾的异象

1 主耶和華向我这样显示：看哪！替王收割之后，田产又开始生长时，主造出一群蝗虫。

2 蝗虫吃尽地上的农产时，我说：“主耶和華啊！求你宽恕，因雅各太弱小，怎能站立得住呢？”

3 耶和華对这事改变心意，耶和華说：“这事不会发生。”

### 火焰的异象

4 主耶和華向我这样显示：看哪！主耶和華召来刑罚的火，烧毁广大的深渊和以色列的地业。

5 因此我对主耶和華说：“求你停止吧！因雅各太弱小，怎能站立得住呢？”

6 耶和華对这事改变心意。主耶和華说：“这事也不会发生。”

### 准绳的异象

7 他向我这样显示：看哪！主站在一道按准绳建造的墙旁边，手里拿着准绳。

8 耶和華对我说：“阿摩司，你看见什么？”我回答：“我看见准绳。”主又说：“看哪！我把准绳放在我民以色列中间，必不再放过他们。

9 以撒的各邱坛必荒废，以色列所有的圣所必废弃；我必起来用刀击杀耶罗波安家。”

### 亚玛谢控告阿摩司

10 伯特利的祭司亚玛谢派人向以色列王耶罗波安报告：“阿摩司在以色列家中图谋背叛你，这国家不能容忍他说的话；

11 因为阿摩司这样说：‘耶罗波安必死在刀下，以色列必被掳，离开本国。’”

12 亚玛谢对阿摩司说：“你这个先见，走吧！滚回犹大地去；在那里你可以找食，在那里你可以说预言。”

13 但不要再在伯特利说预言，因为这里是王的圣所，是王国的圣殿。”

### 先知的见证与预言

14 阿摩司回答亚玛谢说：“我原不是先知，也不是先知的门徒；我本是牧人，是修理桑树的，

15 但耶和華选召我，叫我不再跟随羊群；他对我说：‘你去，向我民以色列说预言。’

16 现在你要听耶和華的话；因为你说：‘不要说预言攻击以色列，不要说攻击以撒家的话。’

17 所以，耶和華这样说：‘你妻子必在城中作妓女，你的儿女必倒在刀下；你的土地必被人量度瓜分，你自己必死在不洁之地；以色列必被掳，离开本国。’”

## 8

### 夏天果子的异象

1 主耶和華向我显示，我就看见一篮夏天的果子。

2 耶和華说：“阿摩司，你看见什么？”我回答：“一篮夏天的果子。”他跟着对我说：“我民以色列的结局到了，我不再放过他们。

3 “到那日，圣殿的歌声必变为哀号；尸首众多，抛弃各处；你们要肃静。”这是主耶和華的宣告。

### 责备富人欺压贫寒

4 践踏穷乏人又除掉国中困苦人的，你们要听这话。

5 你们说：“月朔什么时候过去，好让我们可以卖五谷；安息日什么时候结束，好让我们可以开市卖谷物。我们卖东西就把升斗弄小，收银子却用加重了的法码，我们要用假秤欺骗人。

6 我们用银子买穷人，用一双鞋换取穷乏人；连麦碎也卖掉。”

7 耶和華指着雅各所夸耀的起誓说：“我必永远记着他们所作的一切；

### 地震

8 “这地不应为此震动，所有住在地上的不应悲哀吗？这地必像尼罗河高涨翻腾，像埃及的大河退落。

### 黑暗

9 “到那日，这是耶和华的宣告：我必使太阳在正午落下，在白昼使地变成昏暗。

### 悲哀

10 “我必使你们欢乐的节期变为悲哀的日子，把你们的歌声都变为哀哭。我必使你们各人腰束麻带，头都剃光了；我必使你们悲哀，好像丧了独生子，自始至终都是痛苦的。

### 饥饿

11 “看哪！日子快到，这是主耶和华的宣告。我必使饥荒临到这地，这饥荒不是因为缺少食物，这干渴不是因为缺少水；而是因为听不见耶和华的话。

12 他们从这海飘流到那海，从北到东，到处奔走，要寻求耶和华的话，却寻不见。

### 口渴

13 “到那日，美丽的少女和勇士都因干渴昏倒。

14 那些指着撒玛利亚亚示玛女神（“亚示玛女神”原文作“罪”）起誓，或是那些指着但的神，或别是巴的神（“别是巴的神”原文作“别是巴的道”）起誓的，他们要倒下，再不能起来。”

## 9

### 毁坏圣所的异象

1 我见主站在祭坛旁，他说：“击打圣殿的柱顶，使门槛都震动。砍掉它们，落在众人的头上，剩下的人我必用刀杀死；没有一个能逃走，没有一人逃脱。

2 如果他们下到阴间，就是在那里，我的手必把他们揪上来；如果他们升到天上，就是在那里，我必把他们拉下来；

3 如果他们躲在迦密山顶，就是在那里，我必搜寻他们，抓他们出来；如果他们要躲避我，藏在海底，就是在那里，我必命令蛇去咬他们；

4 如果他们被仇敌掳去，就是在那里，我必命令刀剑杀死他们；我必定睛在他们身上，降祸不降福。”

5 万军之主耶和华摸地，地就融化，住在地上的都要悲哀。这地必像尼罗河高涨，像埃及的大河退落。

6 他在天上建立楼阁，在大地之上奠立穹苍；他召唤海水，把海水浇在地上；耶和华是他的名。

7 “以色列人哪！在我看来，你们不是与古实人一样吗？我带领以色列人出埃及地，不是也领非利士人出迦斐托，领亚兰人出吉珥吗？”这是耶和华的宣告。

8 “看哪！耶和华的眼目察看这有罪的国，我要把它从地上除灭；却必不把雅各家完全除灭。”这是耶和华的宣告。

9 耶和华说：“看哪！我必下令，我必在列国中筛以色列家，好像人用筛子筛谷，但谷粒不会落在地上。

10 我民中所有犯罪的人，就是那些说：‘灾祸必不临近、追上我们’的人，他们必死在刀下。

### 以色列将来的复兴

11 “到那日，我必竖立大卫倒塌的帐幕，修补它们的破口；我必重建它的废墟，使它像往日一样建立起来。

12 好使他们获得以东所余剩的，以及所有称为我名下的国。”这是行这些事的耶和华的宣告。

13 “日子快到，这是耶和华的宣告。耕地的必紧接着收割的，踹葡萄的必紧接着撒种的；大山必滴下新酒，小山必融化。

14 我必使我的子民以色列被掳的人回归，他们必重建荒废的城，住在其中；他们必栽种葡萄园，喝园中的酒；建造果园，吃园中的果子。

15 我必把他们栽于他们自己的土地，他们再不会从我赐给他们的土地上被拔除。”这是耶和华你的神说的。

## 新译本

### Chinese New Version (simplified)

copyright © 1976, 1992, 1999, 2001, 2005, 2010 The Worldwide Bible Society Limited

Language: 中国语文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, simplified script

Translation by: The Worldwide Bible Society Ltd.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 13 Dec 2023

c06cecfb-a96a-5d3a-8833-fbc0e87b483c